

2001 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 132

Nr 18

L.nr. 749 - 800 - Stavanger 30 September 2001

UTGITT AV - SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster kr. 420,- og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 9, 10, 16, 19, 21, 28, 29, 30, 31, 38, 43, 46, 53, 59, 64, 72, 73, 77, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 107, 110, 207, 253, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 309, 310, 322, 323, 489, 557, 558, 559, 560.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) D, G, P, Q.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

749. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
19	Fra Bømlahuk til Stolmen	9/01	17/01
25	Sognesjøen-Stavenes	9/01	17/01
30	Haugsholmen – Ålesund	9/01	17/01
457	Mandal havn	9/01	17/01
467	Egersund havn, Sirevåg og Hellvik med innseilinger	9/01	17/01
468	Tønsberg havn	9/01	17/01

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2001).

750. * NYE SJØKART. NR. 52 OG 53.

Trykt 8/01. Rettet til og med Efs 14/01.

Sjøkart nr 52, Høgbrakan.

Sjøkart nr 52 kommer nå ut i ny utgave. Dette kartet erstatter gammelt sjøkart nr. 52 fra 1910.

Målestokken er 1:50 000.

Kartets begrensning er:

Nord: 65° 34' 36"	Øst: 11° 43' 42"
Syd: 65° 16' 30"	Vest: 10° 42' 00"

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1978 til 2000.

Sjøkart nr 53, Lyngvær - Straumøyan

Sjøkart nr 53 kommer nå ut i ny utgave. Dette kartet erstatter gammelt sjøkart nr. 53 fra 1894.

Målestokken er 1:50 000.

Kartets begrensning er:

Nord: 65° 34' 18"	Øst: 12° 23' 00"
Syd: 65° 16' 12"	Vest: 10° 34' 30"

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1978 til 2000.

Spesial: BRØNNØYSUND.

Spesialen Brønnøysund som tidligere var med i kart 53 er nå tatt ut. Dette er gjort fordi området dekkes av havnekart nr 488.

Felles for begge kartene :

De nye kartene er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett (World Geodetic System 1984) - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, som for eksempel GPS-mottakere (Global Positioning System), kan plottes direkte i kartene uten omregning.

Navneverket er modernisert etter "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk ved lokalt fylkeskartkontor. (Redaksjon, Stavanger 2001).

*** NEW CHARTS.**

Norwegian Hydrographic Service has published following new charts:

Main Chart Series:

Chart No. 52 Høgbrakan. Scale: 1:50.000 (WGS84)
Limits:

Nord: 65° 34' 36"	Øst: 11° 43' 42"
Syd: 65° 16' 30"	Vest: 10° 42' 00"

Chart No. 53 Lyngvær - Straumøyen Scale: 1:50.000 (WGS84)
Limits:

Nord: 65° 34' 18"	Øst: 12° 23' 00"
Syd: 65° 16' 12"	Vest: 10° 34' 30"

Printed 8/01. Corrected to Efs 14/01.

The charts are obtainable from our sales agents.

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 9.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) D.

751. * Vest Agder. Flekkerøya. Ytre Blåstholmen lykt. Ny karakter.

Posisjon: 58° 03.5564' N, 08° 00.3214' E (WGS 84), **Ytre Blåstholmen** lykt.

Lykten er forandret til **FI WRG 5s**.

Kart: 9. Båtsportkart: D-724. Opplevelseskart, **Flekkerøya**. Fyrlista 2000 nr. 734.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. september 2001).

*** Vest Agder. Flekkerøya. Ytre Blåstholmen Light.**

Position: 58° 03.5564' N, 08° 00.3214' E (WGS 84), **Ytre Blåstholmen** light.

Amend the light to **FI WRG 5s**.

Chart: 9. Small Craft Chart: D-724. Explorer chart, **Flekkerøya**.

Kart (Chart): 16.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) G.

752. * Rogaland. Fogn - Ystholmen. Undervannskabel.1) Posisjon: ca 59° 06.2' N, 05° 51.5' E (WGS 84), **Talgje** lykt.Påfør en undervannskabel fra posisjon 30.5° – 3400m fra 1) i retning 341° – 160m, derfra 313.5° – 70m, derfra til land på **Ystholmen** i posisjon 025° – 3650m fra 1).

Kart: 16. Båtsportkart: G-741. (Lyse Energi, Stavanger 24 august 2001).

*** Rogaland. Fogn - Ystholmen. Submarine Cable.**1) Position: 59° 06.2' N, 05° 51.5' E (WGS 84), **Talgje** light.Insert a submarine cable from position 030.5° – 3400m from 1) in direction 341° – 160m, thence 313.5° – 70m, thence to shore at **Ystholmen** in position 025° – 3650m from 1).

Chart: 16. Small Craft Chart: G-741.

Kart (Charts): 28, 29, 253.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) P og Q.

753. * Sogn og Fjordane. Grenser i sjøen for Nordfjord Interkommunale havnedistrikt. (Harbour District).

I medhold av § 14 annet ledd i lov av 8.juni 1984 nr.51 om havner og farvann og bemyndigelse av 22.februar 1991 fra Fiskeridepartementet bestemte Kystdirektoratet den 16.juli 2001

følgende:

Grensene i sjøen for **Nordfjord interkommunale havnedistrikt** skal være rette linjer mellom

følgende

punkter:

I farvannet Ålfoten – Isefjorden - Nordfjord:

Punkt:	Posisjon (ED50):	Punkt:	Posisjon (ED50):
1)	61° 50' 49" N, 05° 50' 10" E	7)	61° 55' 03" N, 05° 28' 31" E
2)	61° 51' 12" N, 05° 49' 39" E	8)	61° 55' 36" N, 05° 25' 29" E
3)	61° 51' 03" N, 05° 49' 00" E	9)	61° 54' 09" N, 05° 20' 10" E
4)	61° 51' 48" N, 05° 46' 14" E	10)	61° 53' 59" N, 05° 13' 23" E
5)	61° 53' 48" N, 05° 42' 32" E	11)	61° 53' 24" N, 05° 11' 44" E
6)	61° 54' 58" N, 05° 32' 07" E	12)	61° 52' 35" N, 05° 10' 54" E

I farvannet Skatestraumen – Fåfjorden – Grunnlinjen – Stadhavet:

13)	61° 53' 13" N, 05° 06' 59" E
14)	61° 53' 41" N, 05° 01' 38" E
15)	61° 54' 17" N, 05° 00' 21" E
16)	61° 54' 45" N, 04° 58' 27" E
17)	61° 57' 21" N, 04° 50' 05" E
18)	62° 01' 47" N, 04° 54' 01" E
19)	62° 05' 52" N, 04° 58' 03" E
20)	62° 11' 15" N, 05° 03' 24" E
21)	62° 16' 27" N, 05° 10' 41" E

I farvannet Vanylsgapet – Vanylvsfjorden – Kjødspollen:

22)	62° 15' 42" N, 05° 13' 11" E
23)	62° 10' 09" N, 05° 21' 33" E
24)	62° 09' 19" N, 05° 21' 36" E
25)	62° 07' 21" N, 05° 21' 45" E
26)	62° 04' 02" N, 05° 30' 17" E
27)	62° 03' 18" N, 05° 30' 28" E
28)	62° 00' 53" N, 05° 29' 14" E
29)	62° 00' 55" N, 05° 29' 35" E

Unntatt fra havnedistriktet er farvannet utenfor Forsvarets stasjoner og anlegg(eiendom) i en avstand av

50 meter fra høyeste ordinære spring høyvannslinje.

De nye grensene er gjort gjeldene fra 1.januar 2002.

Kart: 28, 29, 253. Båtportkart: Serie P og Q. (Kystdirektoratet/Havne og Farvannsavd., Oslo 30 august 2001).

Kart (Charts): 30, 31.

Båtportkart (Small Craft Chart): Serie(s) Q.

754. * Møre og Romsdal. Godøya SE. Geilevika. Staker.

- 1) Posisjon: ca. 62° 28.45' N, 05° 59.2' E (ED50) **Storhornet** (498)
- a) Påfør en **grønn** stake i posisjon: **62° 27.893' N, 06° 01.303' E** (WGS 84), (116.5° – 2170m fra 1).
- b) Grønn stake i posisjon 114.5° - 2210m fra 1) utgår.
- c) Påfør en **grønn** stake i posisjon: **62° 27.710' N, 06° 01.538' E** (WGS 84), (121.5° – 2500m fra 1).
- d) Grønn stake i posisjon 119.5° – 2470m fra 1) utgår.
- e) Påfør en **rød** stake i posisjon: **62° 27.804' N, 06° 01.345' E** (WGS 84), (120° - 2220m fra 1).

Kart: 30, 31. Båtportkart: Q 813. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18 september 2001).

*** Møre og Romsdal. Godøya SE. Geilevika. Spar Buoys.**

- 1) Position: 62° 28.45' N, 05° 59.2' E (ED50) **Storhornet** (498)
- a) Insert a **green** spar buoy in position: **62° 27.893' N, 06° 01.303' E** (WGS 84), (116.5° – 2170m from 1).
- b) Delete green spar buoy in position 114.5° - 2210m from 1).
- c) Insert a **green** spar buoy in position: **62° 27.710' N, 06° 01.538' E** (WGS 84), (121.5° – 2500m from 1).
- d) Delete green spar buoy in position 119.5° – 2470m from 1).
- e) Insert a **red** spar buoy in position: **62° 27.804' N, 06° 01.345' E** (WGS 84), (120° - 2220m from 1).

Charts: 30, 31. Small Craft Chart: Q 813.

Kart (Charts): 38, 43.**755. * (T). Sør Trøndelag. Fjellværøy. Bremnestaren jernstang havarert.**

Posisjon: ca. 63° 39.29' N, 09° 09.28' E (ED 50).

Bremnestaren jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havarert.

Kart: 38, 43. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. september 2001).

*** (T). Sør Trøndelag. Fjellværøy. Bremnestaren Iron Perch missing.**

Position: 63° 39.29' N, 09° 09.28' E (ED 50).

Bremnestaren iron perch in above position reported missing.

Charts: 38, 43.

Kart (Chart): 46.**756. * Nord – Trøndelag. Flatanger. Kvernøya S. Luftspenn. Reduserte høyder.**

- 1) Posisjon: 64° 31,1' N, 10° 43.9' E (WGS84), **Nova (173)**
- a Luftspenn mellom **Leitet** og **St.Hestholmen** i posisjon 105° - 4520m fra 1).
Minste fri seilingshøyde redusert til **25m**.
- b) Luftspenn mellom **St.Hestholmen** og **Kvernøya** i posisjon 100° - 4300m fra 1).
Minste fri seilingshøyde redusert til **26m**.

Kart:46. (Nord – Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer 4.september 2001)

*** Nord – Trøndelag. Flatanger. Kvernøya S. Overhead Cables. Reduced Vertical Clearance.**

- 1) *Position: 64° 31,1' N, 10° 43.9' E (WGS84), **Nova (173)***
- a *Vertical clearance of overhead cable between **Leitet** and **St.Hestholmen** in position 105° - 4520m from 1) is reduced to **25m**.*
- b) *Vertical clearance of overhead cable between **St.Hestholmen** and **Kvernøya** in position 100° - 4300m from 1) is reduced to **26m**.*

Chart:46.

Kart (Chart): 53.**757. * Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Strømøyene. Luftspenn etablert.**

Tidligere Efs 21/1435/94.

1) Posisjon: ca. 65° 33.2' N, 12° 13.8' E (WGS 84), **Strømøyene** lykt.

Påfør et luftspenn fra posisjon 063° - 1050m fra 1) til land i posisjon 058.5° - 1050m fra 1).

Kart: 53. (Redaksjonen, Stavanger 21. september 2001).

*** Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Strømøyene. Overhead Cable.**

Former Efs 21/1435/94.

*1) Position: 65° 33.2' N, 12° 13.8' E (WGS 84), **Strømøyene** light.*

Insert overhead cable from position 063° - 1050m from 1) to shore in position 058.5° - 1050m from 1).

Chart: 53.

758. * Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Skrapvikvågen. Luftspenn etablert.

Tidligere Efs 17/1139/95.

1) Posisjon: ca. 65° 33.2' N, 12° 13.8' E (WGS 84), **Strømøyene** lykt.

Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **15m**, fra land i posisjon 055° - 1500m fra 1) til land i posisjon 058° - 1580m fra 1).

Kart: 53. (Redaksjonen, Stavanger 21. september 2001).

*** Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Skrapvikvågen. Overhead Cable.**

Former Efs 17/1139/95.

1) Position: 65° 33.2' N, 12° 13.8' E (WGS 84), **Strømøyene** light.

Insert overhead cable, vertical clearance **15m**, from shore in position 055° - 1500m from 1) to shore in position 058° - 1580m from 1).

Chart: 53.

Kart (Chart): 59.**759. * Sør-Helgeland. Sør Solvær S. S-kardinal flytestake etablert.**

1) Posisjon: ca. 66° 19.9' N, 12° 40.7' E (NGO) **Lille Mangvarden** lykt

Påfør en S-kardinal flytestake (**YB**) i posisjon:

66° 20.352' N, 12° 37.652' E (WGS84), (295° - 2080m fra 1))

Kart: 59. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30 august 2001).

*** Sør-Helgeland. Sør Solvær S. S-Cardinal Spar Buoy.**

1) Position: 66° 19.9' N, 12° 40.7' E (NGO) **Lille Mangvarden** light.

Insert a S-cardinal spar buoy (**YB**) in position:

66° 20.352' N, 12° 37.652' E (WGS84), (295° - 2080m from 1))

Chart: 59.

Kart (Chart): 64.**760. * Salten. Fleinværfjorden. Undervanns kabler. Luftspenn.**

1) Posisjon ca: 67° 07.55' N, 13° 54.7' E (NGO), **Jonskjærene** lykt.

- a) Påfør en undervanns kabel fra **Sørvær** i posisjon 307.5° - 6550m fra 1) i retning 115° - 150m, derfra 073° - 100m, derfra 143° - 50m, derfra 065° - 1300m, derfra 134° - 3550m, derfra 125° - 400m, derfra 105.5° - 700m, derfra til land på **Rødøy** i posisjon 034° - 1420m fra 1)
- b) Undervanns kabelen over **Fleinværfjorden** mellom **Ånsøy** og **Røsøy** i posisjon 315° - 3650m fra 1) utgår.
- c) Luftspennet med fri seilingshøyde 25m mellom **Sørvær** og **Ånsøy** i posisjon 307° - 6350m fra 1) utgår.

Kart: 64. (Redaksjonen, Stavanger 9.august 2001)

*** Salten. Fleinvær fjorden. Submarine Cables. Overhead Cable.**

1) Position: 67° 07.55' N, 13° 54.7' E (NGO), **Jonskjærene** light.

- a) Insert a submarine cable from **Sørvær** in position 307.5° - 6550m from 1) in direction 115° - 150m, thence 073° - 100m, thence 143° - 50m, thence 065° - 1300m, thence 134° - 3550m, thence 125° - 400m, thence 105.5° - 700m, thence to shore at **Rødøy** in position 034° - 1420m from 1)
- b) Delete submarine cable across **Fleinvær fjorden** between **Ånsøy** and **Røsøy** in position 315° - 3650m from 1).
- c) Delete overhead cable between **Sørvær** and **Ånsøy** in position 307° - 6350m from 1).

Chart: 64.

Kart (Chart): 72.

761. * Lofoten. Reine. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 67° 55.5' N, 13° 04.7' E (ED50), **Reinebringen** (615).

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 035° - 2050m fra 1) i retning 091° - 480m, derfra 180° - 100m, derfra til land i posisjon 045° - 2200m fra 1).

Kart: 72. (Redaksjonen, Stavanger 5 september 2001).

*** Lofoten. Reine. Submarine Pipeline.**

1) Position: 67° 55.5' N, 13° 04.7' E (ED50), **Reinebringen** (615).

Insert a submarine pipeline from position 035° - 2050m from 1) in direction 091° - 480m, thence 180° - 100m, thence to shore in position 045° - 2200m from 1).

Chart: 72.

762. * Lofoten. Buknesfjorden. Varde utgår. Jernstang etablert.

1) Posisjon: ca. 68° 07.1' N, 13° 35.1' E (ED 50), **Buknes** lykt.

Varde i posisjon 021.5° 1170m fra 1) utgår, og erstattes med jernstang i samme posisjon: (**68° 07.657' N, 13° 35.631' E** (WGS84))

Kart: 72. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30 august 2001).

*** Lofoten. Buknesfjorden. Cairn. Iron Perch.**

1) Posisjon: ca. 68° 07.1' N, 13° 35.1' E (ED 50), **Buknes** lykt.

a) Delete the cairn in position 021.5° 1170m from 1).

b) Insert an iron perch in position 1),
(**68° 07.657' N, 13° 35.631' E** (WGS84))

Chart: 72.

Kart (Charts): 72, 73.

763. * Lofoten. Stamsund. Vest-kardinal stake utgår. Jernstang etablert.

1) Posisjon: ca. 68° 07.5' N, 13° 50.4' E (ED50) **Råkvika øvre** lanterne.

a) **YBY** staken i posisjon 087.5° - 740m fra 1) utgår.

b) Påfør en jernstang på 1m grunne i posisjon:

68° 07.519' N, 13° 51.380' E (WGS84). (087.5° - 750m fra 1)).

Kart: 72, 73 (også spesial: **Stamsund**). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30 august 2001)

*** Lofoten. Stamsund. W-Cardinal Spar Buoy. Iron Perch.**

1) Position: 68° 07.5' N, 13° 50.4' E (ED 50) **Råkvika øvre light.**

- a) Delete **YBY** spar buoy in position 087.5° - 740m from 1).
- b) Insert an iron perch on 1 m depth in position:
68° 07.519' N, 13° 51.380' E (WGS84). (087.5° - 750m from 1)).

Charts: 72, 73 (also spesial: **Stamsund**).

Kart (Chart): 96.

764. * Vest – Finnmark. Altafjorden. Bossekop Skaialuft nordre - og søre lanterne etablert.

- a) Påfør **Skaialuft nordre** lanterne, **FG**, rundtlysende, lyshøyde 3,3m på ny molohode i posisjon: **69° 58.3040' N, 23° 14.5565' E (WGS 84)**, (69° 58.3' N, 23° 14.92' E (NGO)).
- b) Påfør **Skaialuft søre** lanterne, **FR**, rundtlysende, lyshøyde 2,5m på flytebrygge i posisjon: **69° 58.2741' N, 23° 14.5678' E (WGS 84)**, (69° 58.28' 23° 15.05' E (NGO)).

Kart: 96. Fyrlista 2000 nr. 9298(a), 9299(b). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5 september 2001).

*** Vest – Finnmark. Altafjorden. Bossekop Skaialuft N. and S. Lights.**

- a) Insert **Skaialuft N** light, **FG**, vis. 000° - 360°, height 3,3m, on the new molehead in position: **69° 58.3040' N, 23° 14.5565' E (WGS 84)**, (69° 58.3' N, 23° 14.92' E (NGO)).
- b) Insert **Skaialuft S** light, **FR**, vis. 000° - 360°, height 2,5m, on the pontoon in position: **69° 58.2741' N, 23° 14.5678' E (WGS 84)**, (69° 58.28' 23° 15.05' E (NGO)).

Chart: 96. Norw. List of Lights 2000 Nos. 9298(a), 92998b).

Kart (Chart): 97

765. * Vest – Finnmark. Rognsundet. Pollen lanterne etablert. Jernstang utgår.

Posisjon: 70° 20.5471' N, 22° 49.2156' E (WGS84).

- a) Påfør **Pollen** lanterne **FI R 3s**, rundtlysende, lyshøyde 7,5m, på 3 benet dykdalbe i ovennevnte posisjon.
- b) Jernstangen i samme posisjon utgår.

Kart: 97. Fyrlista 2000 nr. 9277. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Rognsundet. Pollen Light. Iron Perch.**

Position: 70° 20.5471' N, 22° 49.2156' E (WGS84).

- a) Insert **Pollen** light **FI R 3s**, vis. 000° - 360°, height 7,5m, on a 3 leg dolphin in above position.
- b) Delete iron perch in the same position.

Chart: 97. Norw. List of Lights 2000 No. 9277.

Kart (Charts): 489, 98

766. * Vest-Finnmark. NE av Bukkøya. Rundskjeret N-side. Jernstang.

Påfør jernstang nord av Rundskjeret i posisjon:

70° 37.311' N, 23° 37.063' E (WGS84)

Kart: 489, 98. Merkelista side 612. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 18 september 2001).

*** Vest-Finnmark. NE of Bukkøya. Rundskjeret N-side. Iron Perch.**

Insert an iron perch N of Rundskjeret in position:

70° 37.311' N, 23° 37.063' E (WGS84)

Charts: 489, 98.

Kart (Chart): 98.

767. * Vest – Finnmark. Sørøysund. Høsebygrunnen lanterne etablert.

Posisjon: 70° 32.9810' N, 23° 19.6491' E (WGS 84).

Påfør **Høsebygrunnen** lanterne, **FI W 3s**, rundlysende, lyshøyde 7,6m på jernstang i ovennevnte posisjon.

Kart: 98. Fyrlista 2000 nr. 9232. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Sørøysund. Høsebygrunnen Light.**

Position: 70° 32.9810' N, 23° 19.6491' E (WGS 84).

*Insert **Høsebygrunnen** light, **FI W 3s**, vis. 000° - 360°, height 7,6m, on iron perch in above position.*

Chart: 98. Norw. List of Lights 2000 No. 9232.

768. * Vest – Finnmark. Altafjorden. Komagskjæret lanterne etablert.

Posisjon: 70° 29.0313' N, 23° 39.2111' E (WGS84).

Påfør **Komagskjæret** lanterne **FI R 3s**, rundlysende, lyshøyde 6,1m på varden i ovennevnte posisjon.

Kart: 98. Fyrlista 2000 nr. 9263. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001).

*** Vest – Finnmark. Altafjorden. Komagskjæret Light.**

Position: 70° 29.0313' N, 23° 39.2111' E (WGS84).

*Insert **Komagskjæret** light **FI R 3s**, vis. 000° - 360°, lyshøyde 6,1m on the cairn in above position.*

Chart: 98. Norw. List of Lights 2000 No. 9263.

Kart (Charts): 98, 101.

769. * Vest – Finnmark. Hammerfest. Fuglenes molo lanterne. Indirekte belysning.

Posisjon: 70° 39.9769' N, 23° 39.7036' E (WGS 84), **Fuglenes molo** lanterne (FI R 3s).

Påfør indirekte belysning (**IB**) på lanternen i ovennevnte posisjon.

Kart: 98, 101. Fyrlista 2000 nr. 9249. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Hammerfest. Fuglenes Mole Light. Floodlight.**

*Position: 70° 39.9769' N, 23° 39.7036' E (WGS 84), **Fuglenes Mole** light (FI R 3s).*

*Insert **floodlight** (Illuminated) on the light in above position.*

Charts: 98, 101. Norw. List of Lights 2000 No. 9249.

770. * Vest – Finnmark. Hammerfest. Batterimoloen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

Posisjon: 70° 39.8938' N, 23° 40.6524' E (WGS 84), **Batterimoloen** lanterne.

Lanternen er forandret til **FI G 3s**, rundtlysende med indirekte belysning (**IB**).

Kart: 98, 101. Fyrlista 2000 nr. 9250. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5 september 2001).

*** Vest – Finnmark. Hammerfest. Batterimoloen Light. Floodlight.**

Position: 70° 39.8938' N, 23° 40.6524' E (WGS 84), **Batterimoloen** light.

Amend the light to **FI G 3s**, vis. 000° - 360°, with floodlight (Illuminated).

Charts: 98, 101. Norw. List of Lights 2000 No. 9250.

Kart (Chart): 99.

771. * Vest – Finnmark. Kvalsundet. Kvalsundet molo lanterne. Indirekte belysning.

Posisjon: 70° 30.3152' N, 23° 58.9330' E (WGS 84), **Kvalsund molo** lanterne (Iso R 2s)

Påfør indirekte belysning (**IB**) på lanternen i ovennevnte posisjon.

Kart: 99. Fyrlista 2000 nr.9267. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5.september 2001)

*** Vest – Finnmark. Kvalsundet. Kvalsundet Mole Light. Floodlight (Illuminated).**

Position: 70° 30.3152' N, 23° 58.9330' E (WGS 84), **Kvalsund Mole** light (Iso R 2s)

Insert **floodlight** (Illuminated) on the light in above position.

Chart: 99. Norw. List of Lights 2000 No. 9267.

Kart (Charts): 99, 101.

772. * Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Forsøløy øvre - og nedre overrett. Ny karakter. NY overrettlinje.

Posisjoner: a) 70° 43.1524' N, 23° 49.0259' E (WGS 84), **Forsøløy nedre** lanterne

b) 70° 43.1379' N, 23° 49.0183' E (WGS 84) **Forsøløy øvre** lanterne

Lanternene er forandret til **FR**, rundtlysende.

Overrettlinjen mellom a) og b) er **185°** og leder inn leden til indre havn.

Kart: 99, 101. Fyrlista 2000 nr. 9324, 9324A. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Forsøløy Lower- and Upper Leading Light. Leading line.**

Positions: a) 70° 43.1524' N, 23° 49.0259' E (WGS 84), **Forsøløy lower** light

b) 70° 43.1379' N, 23° 49.0183' E (WGS 84) **Forsøløy upper** light

Amend the lights to **FR**, vis. 000° - 360°.

The leading line between a) and b) is **185°**

Charts: 99,101. Norw. List of Lights 2000 No. 9324 and 9324A.

773. * Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Ytre Forsøløy nedre lanterne. Indirekte belysning.

Posisjon: 70° 43.7534' N, 23° 48.8675' E (WGS84) **Ytre Forsøløy nedre** lanterne (QW).

Påfør indirekte belysning (**IB**) på lanternen i ovennevnte posisjon.

Kart: 99, 101. Fyrlista 2000 nr. 9320. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Ytre Forsøløy lower Light. Floodlight.**

Position: 70° 43.7534' N, 23° 48.8675' E (WGS84) Ytre Forsøløy lower light (QW).

Insert floodlight (Illuminated) on the light in above position.

Charts: 99, 101. Norw. List of Lights 2000 No. 9320.

774. * Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Ytre Forsøløyrenna østre og vestre lanterner etablert. Indirekte belysning. Indre Forsøløy øvre lanterne utgår.

Posisjoner: 1) 70° 43.6310' N, 23° 49.1146' E (WGS 84)
2) 70° 43.6229' N, 23° 48.9398' E (WGS84)
3) ca. 70° 43.1' N, 23° 49.5' E (NGO)

- a) Påfør **Ytre Forsøløyrenna østre** lanterne **Iso R 4s**, rundtlysende, med indirekte belysning (**IB**), lyshøyde 7.6m, i posisjon 1).
- b) Påfør **Ytre Forsøløyrenna vestre** lanterne **Iso G 2s**, rundtlysende, med indirekte belysning (**IB**), lyshøyde 7,25m, i posisjon 2).
- c) **Indre Forsøløy øvre** lanterne i posisjon 3) utgår.

Kart: 99, 101. Fyrlista 2000 nr. 9323, 9323A, (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Ytre Forsøløyrenna østre/vestre Lights. Floodlight. Indre Forsøløy Light.**

Positions: 1) 70° 43.6310' N, 23° 49.1146' E (WGS 84)
2) 70° 43.6229' N, 23° 48.9398' E (WGS84)
3) 70° 43.1' N, 23° 49.5' E (NGO)

- a) Insert **Ytre Forsøløyrenna østre** light **Iso R 4s**, vis. 000° - 360°, height 7,6m, with floodlight (Illuminated) in position 1).
- b) Insert **Ytre Forsøløyrenna vestre** light **Iso G 2s**, vis. 000° - 360°, height 7,25m, with floodlight (Illuminated) in position 2).
- c) Delete **Indre Forsøløy Upper** light in position 3).

Charts: 99, 101. Norw. List of Lights 2000 No. 9323 and 9323A.

775. * Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Indre Forsøløy vestre lanterne. Indre Forsøløy østre lanterne. Ny karakter.

Posisjon: 1) 70° 43.3979' N, 23° 49.0397' E (WGS 84)
2) 70° 43.4164' N, 23° 49.2438' E (WGS 84)

- a) Erstatt **Indre Forsøløy nedre** lanterne med **Indre Forsøløy** lanterne **QG**, rundtlysende, i posisjon 1).
- b) Påfør **Indre Forsøløy østre** lanterne **QG**, rundtlysende, lyshøyde 5,5m, på jernstang i posisjon 2).

Kart: 99, 101. Fyrlista 2000 nr. 9322, 9322A. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001)

*** Vest – Finnmark. Kvaløy N-side. Indre Forsøløy. Lights**

Position: 1) 70° 43.3979' N, 23° 49.0397' E (WGS 84)
2) 70° 43.4164' N, 23° 49.2438' E (WGS 84)

- a) Substitute **Indre Forsøløy** light **QG**, vis. 000° - 360°, for **Indre Forsøløy lower** light in position 1).
- b) Insert **Indre Forsøløy østre** light **QG**, vis. 000° - 360°, height 5,5m, on iron perch in position 2).

Charts: 99, 101. Norw. List of Lights 2000 No. 9322 and 9322A.

Kart (Charts): 100, 322, 323.

776. * Vest –Finnmark.. Nye grunner. Ytre Sørøya. Galtefjorden. Sandøyfjorden. Nye dybder. (New Depths).

Påfør følgende nye dybder (Insert new depths as follows):

Ytre Sørøya NW

	Dybde i meter (Depth) (m):	Posisjon (NGO):	Dybde utgår (Delete) (m):
a)	24	70° 42.53' N, 21° 56.3' E	
b)	23	70° 42.20' N, 21° 59.0' E	
c)	28	70° 42.60' N, 22° 01.2'	
d)	44	70° 43.84' N, 21° 56.4' E	
e)	46	70° 44.42' N, 21° 56.1' E	
f)	40	70° 44.53' N, 21° 58.5' E	68 kloss NW
g)	39	70° 44.75' N, 22° 03.3' E	
h)	46	70° 45.44' N, 21° 57.9' E	
i)	40	70° 45.45' N, 21° 59.9' E	
j)	41	70° 46.10' N, 22° 00.3' E	
k)	23	70° 45.53' N, 22° 02.1' E	
l)	17,5	70° 45.68' N, 22° 03.6' E	50m-kurve utvides
m)	16	70° 45.82' N, 22° 04.5' E	17 kloss NW, 23 kloss N, 39 kloss S
n)	26	70° 44.65' N, 22° 09.1' E	
o)	27	70° 46.29' N, 22° 03.6' E	28 (PA), 300m W
p)	25	70° 46.39' N, 22° 04.9' E	
q)	27	70° 46.52' N, 22° 06.8' E	
r)	29	70° 46.60' N, 22° 04.8' E	
s)	24	70° 46.60' N, 22° 03.7' E	36 (PA), 630m NNE
t)	27	70° 46.40' N, 22° 01.6' E	
u)	36	70° 47.80' N, 22° 03.9' E	
v)	39	70° 48.71' N, 22° 12.5' E	
w)	30	70° 47.29' N, 22° 13.4' E	

Ytre Sørøya N:

aa)	34	70° 51.69' N, 22° 29.6' E	
bb)	31	70° 52.39' N, 22° 32.5' E	30, 400mW
cc)	19	70° 49.55' N, 22° 36.3' E	
dd)	20	70° 49.83' N, 22° 37.1' E	
ee)	11,5	70° 50.11' N, 22° 38.2' E	
ff)	28	70° 51.67' N, 22° 39.9' E	
gg)	15	70° 50.17' N, 22° 41.2' E	
hh)		70° 47.2' N, 22° 35.0' E	57
ii)		70° 47.6' N, 22° 42.8' E	40
jj)		70° 50.9' N, 22° 24.5' E	40
kk)		70° 48.95' N, 22° 23.3' E	105

Galtefjorden:

ll)	32 (Kamøygr.)	70° 44.20' N, 22° 37.8' E	34
mm)	38	70° 39.87' N, 22° 37.1' E	61 kloss SW
nn)	35	70° 39.45' N, 22° 37.7' E	

Sandøyfjorden:

oo)	35	70° 42.00' N, 22° 56.6' E	
pp)	35	70° 48.48' N, 22° 55.1' E	

Kart (Charts): 100 (a-pp), 322(a,b,f,h,i,n,u,v,w,aa,bb), 323 (aa,bb,ee,ff,ii). (Redaksjonen, Stavanger september 2001).

Kart (Charts): 101, 102.**777. * Vest-Finnmark. Ingøy. Trollundet lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 71° 02.6094' N, 23° 59.1233' E (WGS84) **Trollundet** lykt

Følgende sektorer er forandret.

- 1) **G** 258.5° - 278.5°
- 2) **R** 078.5° - 093°

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 101, 102. Fyrlista 2000 nr. 9354. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 5. september 2001).

*** Vest-Finnmark..I ngøy .Trollundet Light.**

Position: 71° 02.6094' N, 23° 59.1233' E (WGS84) **Trollundet** light

Amend following sectors at the light:

- 1) **G** 258.5° - 278.5°
- 2) **R** 078.5° - 093°

Character and remaining sectors unchanged.

Charts: 101, 102. Norw. List of Lights 2000 No.9354.

Kart (Chart): 102.**778. * Vest-Finnmark. St. Gåsøy SW. Jernstang etablert.**

Påfør jernstang SW av **St.Gåsøy** i posisjon:

71° 04.913' N, 24° 09.954' E (WGS 84)

Kart: 102. Merkelistas side 618. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 18 september 2001).

*** Vest-Finnmark. St. Gåsøy SW. Iron Perch.**

Insert an iron perch SW of **St.Gåsøy** in position: **71° 04.913' N, 24° 09.954' E (WGS 84)**

Chart: 102.

Kart (Charts): 103, 104.**779. * Vest –Finnmark. Magerøya. Søre Honningsvåg lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 70° 58.6167' N, 25° 57.8833' E (WGS84) **Søre Honningsvåg lykt**

Følgende sektorer er forandret:

- 4) **W** 145° - 152.5°
- 5) **W** 156° - 157°
- 6) **G** 157° - 190°

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 103 (også spesial), 104. Fyrlista 2000 nr. 9442.. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001).

*** Vest –Finnmark. Magerøya. Søre Honningsvåg Light.**

Position: 70° 58.6167' N, 25° 57.8833' E (WGS84) **Søre Honningsvåg light**

Amend following sectors at the light:

- 4) **W** 145° - 152.5°
- 5) **W** 156° - 157°
- 6) **G** 157° - 190°

Remaining sectors and character unchanged.

Charts: 103 (also spesial), 104. Norw. List of Lights 2000 No. 9442.

Kart (Chart): 107.**780. * (T). Øst Finnmark. Laksefjorden. Nordskjærbåen jernstang havarent.**

Posisjon: ca. 70° 37.2' N, 26° 56.3' E (ED 50).

Nordskjærbåen jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havarent.

Kart: 107. Merkelista side 628. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24 september 2001).

*** (T). Øst Finnmark. Laksefjorden. Nordskjærbåen Iron Perch missing.**

Position: 70° 37.2' N, 26° 56.3' E (ED 50).

Nordskjærbåen iron perch in above position reported missing.

Chart: 107.

Kart (Chart): 110.**781. * Øst-Finnmark. Langfjorden. Tingstadodden lanterne etablert.**

Posisjon: 70° 42.9514' N, 28° 04.7780' E (WGS 84)

Påfor **Tingstadodden** lanterne, **FI R 3s**, rundtlysende, lyshøyde 4m i ovennevnte posisjon.

Kart: 110. Fyrlista 2000 nr. 9594. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 5 september 2001)

*** Øst-Finnmark. Langfjorden. Tingstadodden Light.**

Position: 70° 42.9514' N, 28° 04.7780' E (WGS 84)

Insert **Tingstadodden** light, **FI R 3s**, vis. 000° - 360°, height 4m in above position.

Chart: 110. Norw. List of Lights 2000 No. 9594.

NORDSJØEN

(North Sea)

782. Britisk kontinentalsokkel. Everest Gas Field SW. Område med restriksjoner.

Påfør et område med restriksjoner, radius 500m, med senter i posisjon:

57° 41.37' N, 01° 45.46' E (Wells).

Kart: BA 274, 278. (N.t.M. 3646, Taunton 2001).

783. Britisk kontinentalsokkel. Vanguard Gas Field NE. Hefte.

Posisjon: a) 53° 23.17' N, 02° 08.91' E.

Påfør et hefte (Well) minste dybde **30m** i ovennevnte posisjon.

Kart: 560. BA 105, 1503 (INT 1509). (N.t.M. 3764, Taunton 2001).

784. Britisk kontinentalsokkel. West Sole Gas Field. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning (Gas) mellom følgende posisjoner:

a) 53° 48,15'N., 01° 12,49E (Well)

b) 53° 43,68N., 01° 09,10E.

c) 53° 43,08N., 01° 07,20E (Plattform)

d) 53° 42,13N., 01° 08,94E (Plattform)

Kart: 560. BA 2182A (INT 1043), 2182B (INT 1042). (N.t.M. 3765, Taunton 2001).

785. Tysk kontinentalsokkel. Weser. Vrak

Påfør et vrak minste dybde **22,2m**, bestemt med grunnslep, i posisjon:

53° 54.75' N, 07° 41.82'

Kart: 560. BA 1875. (N.t.M. 3647, Taunton 2001).

786. Nederlandsk kontinentalsokkel. Botney Cut. Produksjonsplattform.

Påfør en produksjonsplattform "K 1-A" med lys i posisjon:

53° 50.64' N, 03°04.78' E.

Kart: 560. (BaZ 38/543, Den Haag 2001).

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(Kattegat. The Sound. The Belts)

787. Sverige. Göteborg havn. Skandiahavnen. Overettfyr inndratt

Posisjoner: a) 57° 41.33' N, 11° 51.32' E, **Skandiahavnen** nedre.

b) 57° 41.39' N, 11° 51.32' E, **Skandiahavnen** øvre

Kart: Svensk 9312, 9313. (UFS 38/711, Norrköping 2001).

788. (T) Sverige. Øresund. Flintrännen. Mindre dybde.

Tidligere Efs 17/733(T)/00.

Posisjoner:	a)	ca 55° 35.3' N, 12° 50.8' E	Flintrännen nr 6 och nr 7
	b)	ca 55° 33.3' N, 12° 47.8' E	NO Flintrännen nr 18 och nr 19
	c)	ca 55° 32.1' N, 12° 45.9' E	Flintrännen nr 20 och nr 21
	d)	ca 55° 36.3' N, 12° 52.3' E	NO Flintrännen nr 4 och nr 5

Dybdemålinger i **Flintrännen** viser mindre dybder som følger:

Langs strekningen a) – b) finnes det mange steder varierende dybder mellom **7,9 – 8,2 m**.

I posisjon c) og d) er dybden **8,1 m**.

Fartøy med et dypgående på maksimalt 7m eller nær opptil dette oppfordres om å passere gjennom Flintrännen med kraftig redusert fart.

Kart: Svensk 8141, 921, 929. (UFS 38/698, Norrköping 2001).

789 Danmark. Øresund. NW av Drogden fyr. Vrak.

Tidligere Efs 4/208(T)/01 utgår.

- Posisjoner:
- a) 55° 32.90' N, 12° 41.29' E, Mast.
 - b) 55° 32.890' N, 12° 41.393' E, E-kardinalbøye Q(3) 10s
 - c) 55° 32.904' N, 12° 41.237' E, W-kardinalbøye

Ett fiskefartøy er forlist i posisjon a). Kardinalbøyer er utlagt i posisjonene b) og c).

Ca **4 m** av båtenes mast er synlig over vannoverflaten.

Sjøfarende anbefales å holde god avstand til vraket.

Kart: Svensk: 8141, 921, 929. Dansk 133,132,188, INT 1333, Int 1332. (UfS 37/690, Norrköping 2001).

ØSTERSJØEN

(Baltic Sea)

790. (T) Sverige, Sk. Utlängan – Falsterborev. E av Utklippan. WSW av Rosenklintsgrunden. Vrak. Merking.

Tidligere Efs 19/819(T)/00.

Posisjon: ca. 55° 56.888' N, 15° 44.327' E.

- a) Vraket av fartøyet M/S "Geta" finnes i ovennevnte posisjon. Dybde over vraket er ca. **3 – 4m**.
- b) To NORD-staker er satt ut 50 m N av vraket.
- c) En SYD-lysbøye (**Q(6) LFI**) er lagt ut 50 m S av vraket.

Kart: Svensk 821, 829, 82. (UfS 38/704(T), Norrköping 2001).

791. (P) Sverige, S-kyst. Utlängan – Falsterborev. NW av Utklippan. Vrak.

Tidligere Efs 21/923(P)/00.

Posisjon: 55° 59.179' N, 15° 38.530' E.

Vraket av det latviske kystovervåkningsfartøyet "Spulga" finnes i ovennevnte posisjon. Dybden over vraket er ca **42m**.

Kart: Svensk 821, 829. (UfS 38/705(P), Norrköping 2001).

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

792. Britisk kontinentalsokkel. Undervanns installasjoner. Sikkerhetssoner.

Sikkerhetssoner på 500 m er etablert rundt undervanns installasjoner i følgende posisjoner:

- A. 57° 59.3' N, 00° 06.4' W
- B. 61° 18.6' N, 01° 02.5' E
- C. 61° 30.9' N, 00° 57.0' E

Kart: 558, 559. BA 291, 295, 278. (Navarea One 386, Moduk Navy 2001).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER*(Miscellaneous)***793. * (T). Sør-Troms. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Ballstadskallen. Utdyping- og sprengningsarbeid. Advarsel.**

Posisjon: ca. 68° 33.5' N, 16° 30' E (ED 50).

Fra onsdag 26 sept. og inntil 6 måneder fremover, vil det pågå utdypningsarbeid i regi av Kystverkets 4. distrikt i **Tjeldsundet**.

Arbeidet vil bli konsentrert rundt nordre sving i **Sandtorgstrømmen** av mudderapperatet **M/A "Berghavn"**.

Det vil være mulig å passere **M/A "Berghavn"** ved å kontakte denne på VHF kanal **14** eller på telefon 94804932, eller båter kan benytte sørlige lei i **Sandtorgstrømmen**.

Dumping av utdypningsmasser vil bli gjort nord av Nordøygrunnen lykt og i **Hårvika**.

Det vil i tillegg bli foretatt sprengningsarbeid på **Ballstadskallen** (68° 33.3' N, 16° 18' E (ED 50)) av **B/R "Vestbor"** fra og med uke 41/01 og inntil videre.

Sjøfarende bes vise aktsomhet ved passering av de nevnte anleggs-apparater, og være spesielt oppmerksomt på navigasjonslys som viser side for fare og side for sikker passering.

Kart: 77 (også spesial). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. september 2001).

794. * (T). Vest-Agder.Skagerrak. Skarpskyting luftmål.

Marinefartøyer vil drive skarpskyting med kanoner mot luftmål i skytefeltene S-2, S-12 og S-13 i følgende perioder:

2 oktober 2001 fra 0800Z - 1400Z

3 oktober 2001 fra 0800Z - 1400Z

Reservedager:

4, 9, 10 eller 11 oktober 2001 fra 0800Z - 1400Z

Skytefelt S-2 er farvannet mellom Songvaar fyr og Ryvingen fyr og ca. 14 nm SE, feltet begrenses av følgende posisjoner:

58° 00' N, 7° 51' E

57° 51' N, 7° 30' E

57° 37' N, 7° 38' E

57° 47' N, 8° 00' E..

Skytefelt S-12 er SE av Kristiansandsfarvannet inntil ca. 14 nm S og ca 18 nm E fra Oksø fyr , feltet begrenses av følgende posisjoner:

58° 05.7' N, 08° 02.4' E

58° 05.7' N, 08° 36.0' E

57° 52.0' N, 08° 02.0' E

57° 52.0' N, 08° 36.0' E.

Skytefelt S-13 er S av Kristiansand i farvannet mellom Hausene lysbøye og Gaaseskjær lykt inntil 14 nm S, feltet begrenset av posisjoner:

57° 58.4' N, 07° 41.3' E

58° 04.6' N, 07° 57.7' E

58° 04.6' N, 08° 13.5' E

57° 55.0' N, 08° 13.5' E.

57° 55.0' N, 07° 41.3' E.

Fareområdets øvre grense 30 000 fot.

Kart: 9, 10, 305. Båtsportkart: Serie D. (KOMSJØSØR, Stavanger 19. september 2001).

*** (T). Vest-Agder.Skagerrak. Gunnery Exercises.**

Gunnery exercises will be carried out against airtargets in area S-2, S-12 and S-13 as follows:

2 October 2001 from 0800Z - 1400Z

3 October 2001 from 0800Z - 1400Z

Alternative days:

4, 9, 10 or 11 October 2001 from 0800Z - 1400Z

within following areas:

S-2 :

58° 00' N, 7° 51' E

57° 51' N, 7° 30' E

57° 37' N, 7° 38' E

57° 47' N, 8° 00' E..

S-12:

58° 05.7' N, 08° 02.4' E

58° 05.7' N, 08° 36.0' E

57° 52.0' N, 08° 02.0' E

57° 52.0' N, 08° 36.0' E.

S-13:

57° 58.4' N, 07° 41.3' E

58° 04.6' N, 07° 57.7' E

58° 04.6' N, 08° 13.5' E

57° 55.0' N, 08° 13.5' E.

57° 55.0' N, 07° 41.3' E.

Upper limit 30 000 feet.

Charts: 9, 10, 305. Small Craft Chart: Series D.

795. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seatair targets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E

59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E

59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 304, 307, 559. (KOMSJØSØR, Stavanger 2001).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E

60° 02.9' N, 05° 01.3' E

60° 05.0' N, 04° 57.0' E

59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

796. * (T). Sør-Trøndelag. Halten skytefelt. Skyteøvelse mot luftmål.

Ørland hovedflystasjon vil hver dag i tiden fom. **1 oktober tom 12 oktober 2001**, mellom kl 0900 og kl 1600 lokal tid, drive skyteøvelser med fly mot luftmål på **Halten** skytefelt **END352**.

Fareområdet er begrenset av posisjonene:

- c) 64° 51' N, 09° 49' E
- b) 64° 39' N, 10° 20' E
- a) 64° 13' N, 09° 28' E
- d) 64° 24' N, 08° 57' E.

Øvre grense: Fl. 460.

Sjøgående trafikk bør holde seg klar av fareområdet.

Kart: 302, 309, 558. (Ørland hovedflystasjon, Brekstad 20 september 2001).

*** (T). Sør-Trøndelag. Halten Gunnery Range. Air to Air Firing Exercises.**

*Aircraft will carry out air to air firing exercises at **Halten** gunnery range **END352** from **1. October –12. October 2001**, between 0900 and 1600 local time.*

Danger area within positions:

- c) 64° 51' N, 09° 49' E
- b) 64° 39' N, 10° 20' E
- a) 64° 13' N, 09° 28' E
- d) 64° 24' N, 08° 57' E.

Upper limit: Fl. 460.

All vessels are requested to avoid the impact area.

Charts: 302, 309, 558.

797. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.

Fly vil drive skyteøvelse mot bakkemål på **Tarva** skytefelt fom. **1 oktober tom. 5 oktober 2001**, fra kl. 0900 til kl. 1700 lokal tid.

Fareområdet er begrenset av en sirkel med radius 0,3M og av en sektor fra 326° til 006° rettvise med en avstand på 3,3M - begge avstander målt fra posisjon:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisninger fra vaktbåt som fører rødt flagg.

Kart: 43, 309. (Ørland hovedflystasjon, Brekstad 20 september 2001).

*** (T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise.**

*Aircraft will carry out gunnery exercises at **Tarva** gunnery range from*

***1 October to 5. October 2001**, from 0900 to 1700 hours local time.*

The impact area is limited by a circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from position:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 43, 309.

798. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip:	Slepekabel, lengde:	Innenfor område:	Tidsperiode (Varighet)	Kart:
"Zehyr 1"/ 3FX4N	1 x 6000m	57° 55' N, 04° 25' E 57° 45' N, 05° 45' E 57° 00' N, 05° 00' E 57° 00' N, 05° 50' E	(Til ca. 15 oktober 2001)	300, 301, 306, 559.
"Ramform Victory"/ LAIG5	10 x 5100m	65° 30' N, 02° 00' E 65° 30' N, 05° 00' E 64° 00' N, 02° 00' E 64° 00' N, 05° 00' E	(Til ca. 25 oktober 2001).	300, 302, 304, 558.
"Ramform Victory"/ LAIG5	8 x 7000m	65° 23' N, 07° 40' E 65° 30' N, 07° 40' E 65° 45' N, 07° 48' E 65° 50' N, 08° 00' E 65° 45' N, 08° 18' E 65° 30' N, 08° 08' E 65° 23' N, 08° 00' E	(Til ca. 27 oktober 2001).	300, 302, 304, 309, 310, 557.
"Geco Diamond"/ 3FYJ3	6 x 3000m	58° 21' N, 01° 55' E 58° 25' N, 01° 55' E 58° 25' N, 01° 58' E 58° 21' N, 01° 58' E	(Til ca 3. oktober 2001)	300, 301, 559

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).
(Redaksjon, Stavanger 2001).

799. BRITISKE ØYER. NY FREKVENSPPLAN FOR DGPS.

Navn:	Posisjon:	Ny frekvens (kHz)	Ny rekkevidde (Miles)
POINT LYNAS LIGHT	53° 25' N, 04° 17' W	297.5	
NASH POINT LIGHT	51° 24' N, 03° 33' W	309.5	
LIZARD LIGHT	49° 58' N, 05° 12' W	306.0	
ST CATHERINES LIGHT	50° 35' N, 01° 18' W	307.5	
NORTH FORELAND LIGHT	51° 22' N, 01° 27' E	299.5	
FLAMBOROUGH HEAD LIGHT	54° 07' N, 00° 05' W	290.5	
GIRDLENESS LIGHT	57° 08' N, 02° 03' W	297.0	
SUMBURGH HEAD LIGHT	59° 51' N, 01° 16' W	291.5	200
BUTT OF LEWIS LIGHT	56° 31' N, 06° 16' W	295.5	200
LOOP HEAD LIGHT	52° 34' N, 09° 56' W	293.0	150
MIZEN HEAD LIGHT	51° 27' N, 09° 49' W	284.0	150

(Navarea One 376, Moduk Navy 2001)

800. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>